



**ALDEGHI**  
**LUIGI** DAL 1930  
**S.P.A.**

## Art./Apt.1256AL150\_2C

Cerniera a saldare per porte blindate e serramenti metallici.

Welded hinge for armoured doors and metal frames

Петля приварная для бронированных дверей и металлических рам

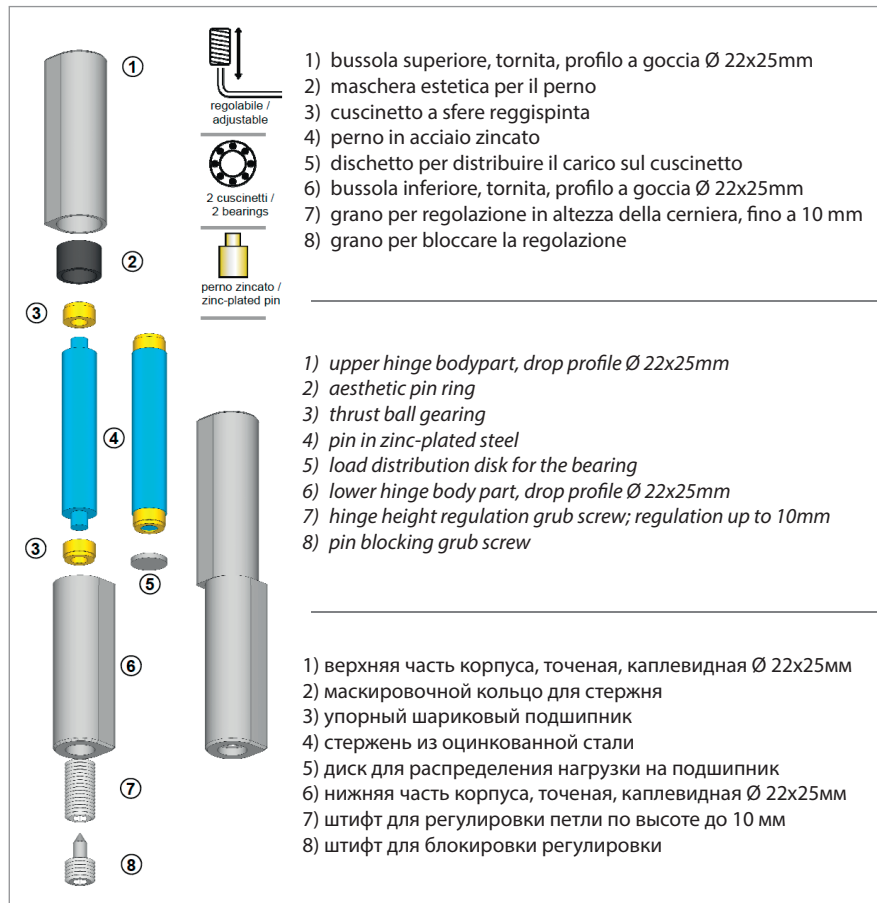
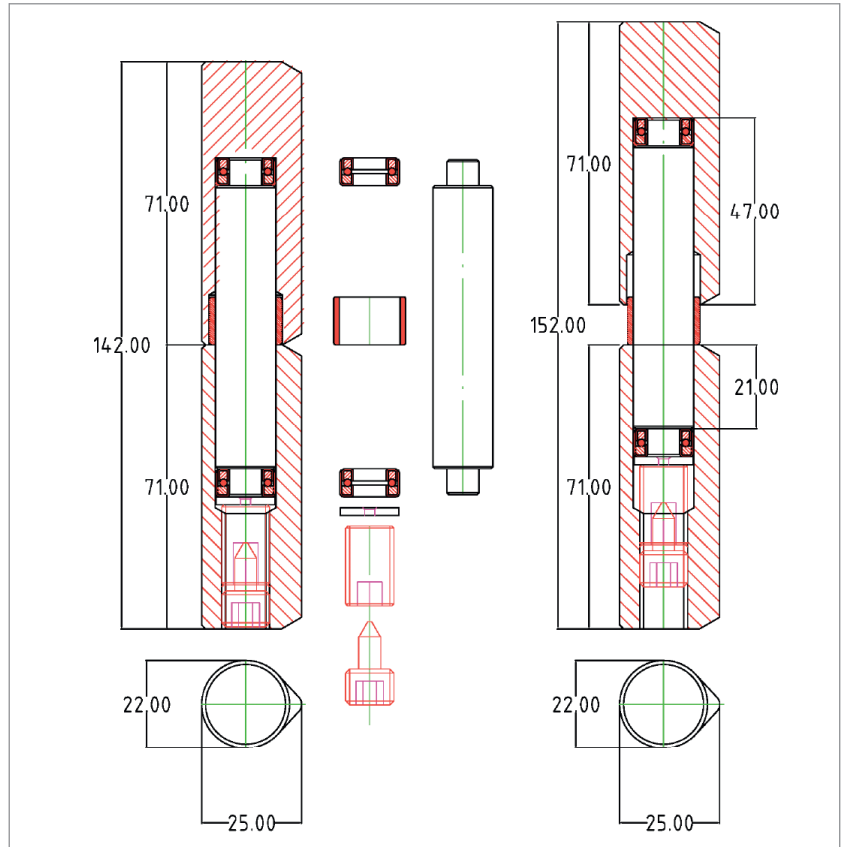


### Art./Apt. 1256AL150\_2C

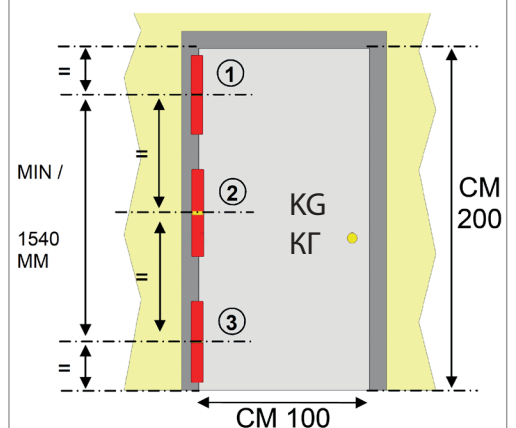
Cerniera tornita da profilo a goccia Ø22x25mm, per porte blindate e serramenti, 2 ali, registrabile in altezza fino a 10 mm, con cuscinetto reggispinta, particolari zincati.

Drop profile turned hinge Ø22x25mm, for armoured doors and frames, with 2 wings, height adjustable up to 10mm, with thrust bearing and zinc-plated details.

Точеная каплевидная петля Ø22x25 мм, для бронированных дверей и рам, двухсекционная, регулируемая по высоте до 10 мм, с упорным подшипником и элементами с оцинкованной поверхностью.



### INDICAZIONE CARICHI STATICI STATIC LOAD INDICATIONS УКАЗАНИЕ СТАТИЧЕСКИХ НАГРУЗОК



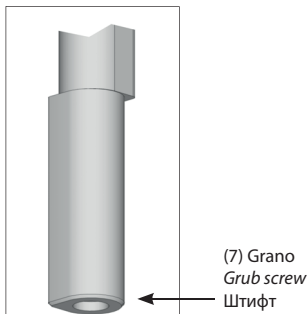
2 CERNIERE 2 HINGES 2 ТОЧЕНАЯ	3 CERNIERE 3 HINGES 3 ТОЧЕНАЯ
① 1256AL150_2c	① 1256AL150_2c
② -----	② 1256AL150_2c
③ 1256AL150_2c	③ 1256AL150_2c
<b>KG/ КГ 100</b>	<b>KG/ КГ 120</b>

**Art. /Art. 1256 AL 150\_2C**  
**SCHEDA ISTALLAZIONE**  
**INSTALLATION SHEET**  
**СХЕМА УСТАНОВКИ**

Saldare le cerniere dopo aver verificato che :  
 - le cerniere risultino in asse al serramento  
 - Il perno (4) sia in posizione abbassata  
 - Il grano (7) sia avvitato ma non alzi il perno (4)  
 Eseguire la finitura del serramento.

*Weld on the hinges verifying previously that:*  
 - the hinges are aligned with the door panel  
 - the pin (4) is in the lowered position  
 - the grub screw (7) is tightened but do not lift the pin (4)  
 Paint the door

Приварить петли, удостоверившись в том, что:  
 - петли находятся на одной оси с рамой;  
 - стержень (4) находится в нижнем положении;  
 - штифт (7) затянут, но не приподнимает стержень (4).  
 Произвести окраску дверного блока.

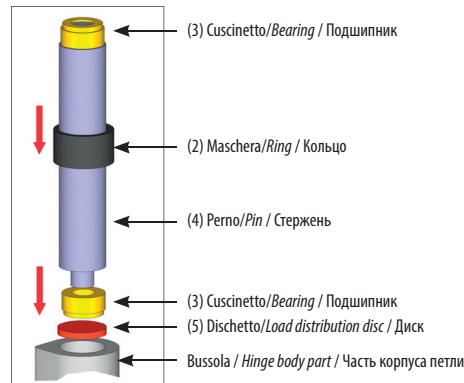
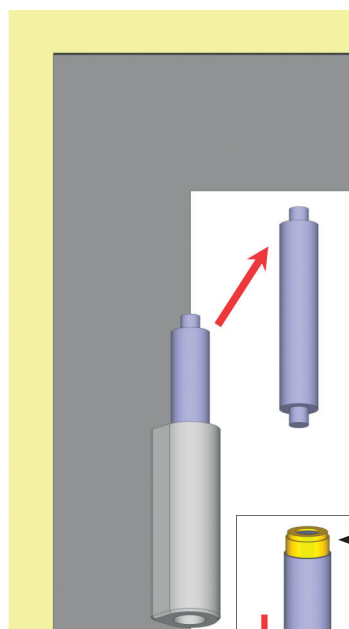


**A**

Sfilare la porta dal serramento, togliere il perno (4). Assemblare la cerniera. Inserire nella bussola inferiore (6) il dischetto (5) e dopo il cuscinetto (3). Infilare il perno (4) nella bussola (6) e posizionare il secondo cuscinetto (3) sulla parte superiore del perno (4), infilare la mascherina (2) sul perno (4), ingrassare perno e cuscinetti e rimontare la porta sul serramento.

*Take off the door panel from the door frame, pull out the pin (4). Assemble the hinge. Insert into the lower hinge body part (6) the load distribution disk (5) and then the bearing (3). Insert the pin (4) into the hinge body part (6) and position the other bearing (3) on the upper part of the pin (4), insert the ring (2) onto the pin (4), lubricate the pin and the bearings and put the door panel back on the door frame.*

Снять дверное полотно, вынуть стержень (4). Собрать петлю. Вставить в нижнюю часть корпуса петли (6) диск (5), а затем подшипник (3). Вставить стержень (4) в корпус петли (6) и поместить второй подшипник (3) на верхней части стержня (4), надеть маскировочное кольцо (2) на стержень (4), произвести смазку стержня и подшипников и вновь установить дверное полотно на дверную раму.

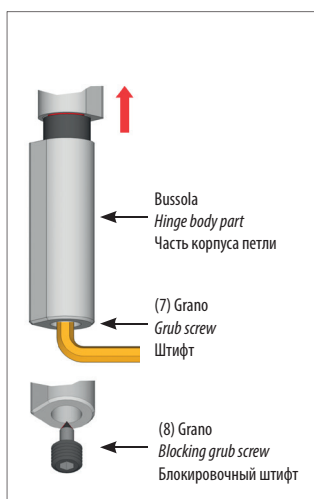


**B**

Avvitare il grano (7) per accostare i cuscinetti (3) alla cerniera o per alzare direttamente la porta.  
 A regolazione ultimata, avvitare nella bussola inferiore (6) il grano (8) e avvitare piano fino a raggiungere e bloccare il grano (7).

*Tighten the grub screw (7) so as to get the bearings (3) closer to the hinge body or to lift the door. When the regulation is finished, insert the grub screw (8) into the lower hinge body part (6) and tighten it slowly until it touches and blocks the pin (7).*

Затянуть штифт (7) для того, чтобы приблизить подшипники (3) к петле или непосредственно приподнять дверь. По окончании регулировки вставить в нижнюю часть корпуса петли (6) штифт (8) и осторожно закрутить таким образом, чтобы достиг и заблокировать штифт (7).



**C**

**ATTENZIONE:**

Mettere grasso alta resistenza su perno e cuscinetti ogni 15.000/20.000 cicli.

Verificare ogni 50.000 cicli lo stato di usura di cuscinetti e parti di scorrimento.

**ATTENTION:**

*Lubricate the pin and the bearings every 15.000/20.000 cycles using high-resistance grease.*

*Every 50.000 cycles verify the state of wear of the bearings and of the sliding parts.*

**ВНИМАНИЕ:**

Производить смазку стержня и подшипников каждые 15.000/20.000 циклов, используя высокостойкую смазку. Каждые 50.000 циклов производить проверку степени износа подшипников и скользящих частей.

